**オープンソース コンプライアンス**

**エンジニアリングにおける推奨プラクティス（べし・べからず）**

**べからず（DO NOT）**

● Remove or in any way disturb existing licensing or copyright information.

◆ すでにあるライセンス情報や、著作権情報を削除、もしくは何らかの配置換えをしてしまう

● Rename open source modules or components.

◆ オープンソースのモジュールやコンポーネントの名前を変更してしまう

● Copy/paste open source code into proprietary or third party source code or vice versa without proper approval. Follow your company’s policy.

◆ オープンソースのコードをプロプライエタリ もしくはサード パーティのソースコードに適切な承認なしにコピー/ペーストしてしまう。もしくはその逆のことを行ってしまう（自社のポリシーに従うこと）

● Commit open source or third party code source into an internal product source tree without prior approval. Follow your company’s policy.

◆ オープンソースもしくはサード パーティのコードを事前の承認なしに、社製プロダクトのソース ツリーに入れてしまう（自社のポリシーに従うこと）

● Merge or mix source code incoming under different licenses without prior approval. These instances are reviewed on a case-by-case basis due to the implications with respect to license compatibility and the arguments that could be made with respect to what is considered a derivative work. Follow your company’s policy.

◆ ライセンスが異なるソースコードを事前承認なしに混ぜる、もしくはマージしてしまう。こういったケースはライセンス互換性/両立性(Compatibility)にいての関係性や、二次的著作物とみなされるものについての論点から、そのケースごとにレビューを行われることになる

● Discuss compliance practices with individuals outside of your company.

◆ 社外にいる個人とコンプライアンス プラクティスを議論してしまう

**べし（DO）**

● Request approval to use open source software before you commit the code into the product repo.

◆ プロダクトのレポジトリにコードをコミットする前の段階でオープンソース ソフトウェアの使用について承認を求める

● Request approval before you link proprietary code to an open source library or vice versa. Follow your company’s policy.

◆ プロプライエタリ コードをオープンソース ライブラリにリンクする、もしくはその逆をする前の段階で承認を求める（自社のポリシーに従うこと）

● Update the changelog for every file you modify to reflect the date of change, the author, and a short 1 line description of the change applied.

◆ 変更日(Date of change)、作者(Author)、1行程度の適用した変更内容を、改変するすべてのファイルに対し反映しアップデートをかける

● Document the interfaces between any code you are writing as it helps understand the interactions and clarify compliance concerns.

◆ コードを書くにあたり、あらゆるコード間のインターフェースを文書に残す。こうすることで相互関係を理解し、コンプライアンス上の重要事項も明確にすることができる

● Save the web page documenting the license of the source code package you downloaded, and save a mint copy of the package in a backup location.

◆ ダウンロードしたソースコード パッケージのライセンスを記載したWebページを保存しておく。併せてそのパッケージの未使用のコピーをバックアップ拠点に保存しておく

● Verify that the license of the open source software you are about to upgrade is the same as the current version you are using . License changes can occur between versions.

◆ アップグレードしようとしているオープンソース ソフトウェアのライセンスが現在使用しているバージョンと同じライセンスかどうかを確認する。ライセンスの変更がバージョン間で起こりうるため

● Verify that the license in the source code package matches that described on the project web site. In the event of discrepancy, contact the project for clarification.

◆ ソースコード パッケージのライセンスが、プロジェクトのWebサイトで記述しているものと合っている家どうかを確認する。相違が生じている場合に、明確化のためプロジェクトにコンタクトをとる